

新概念传播

人际传播

沈 荟 编著

学会与别人相处

● 以人为师 以己为范



上海交通大学出版社

新概念传播
人际传播——学会与别人相处

沈 荟 编著

以人为师 以己为范

上海交通大学出版社

内 容 提 要

人际传播是人类交往最重要的形式。本书对人际传播与人际关系之间的联系进行了深入翔实的介绍,并对现代社会的人际传播与人际交往的关系赋予崭新的视角,教会你如何与别人相处。本书语言精练,叙述流畅,是广大市民消闲中长知识的有益读物,也是白领自身修养的理想读物。

图书在版编目(CIP)数据

人际传播—学会与别人相处 / 沈荟编著. —上海: 上海交通大学出版社, 2003
(新概念传播)
ISBN 7-313-03200-5

I. 人... II. 沈... III. 人际关系学 IV. G

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第083862号

新概念传播

人际传播—学会与别人相处

沈 荟 编著

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路877号 邮政编码200030)

电话: 64071208 出版人: 张天蔚

常熟市文化印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本: 787mm × 960mm 1/32 总印张: 31.125 总字数: 636千字

2003年1月第1版 2003年1月第1次印刷

印数: 1—3 050 本册定价: 8.00元

ISBN7-313-03200-5/G·500 全套定价: 64.00元

版权所有 侵权必究

《新概念传播》编委会

主编：金冠军

编委：（以姓氏笔画为序）

李 珠 陈力丹 陈 鸣 余志鸿 沈 芸
张天蔚 金冠军 赵士林 郁金豹 黄剑华
戴元光

序 言

《明天传播学》丛书已经出版了传播学教材、专著和影视艺术系列,现在出版《新概念传播》系列书,这是一个不错的策划。传播学历来是书斋里的学问,不大注重普及,这是传播学研究中的一个缺点。

现代科学呈现两种发展趋势,一是学科越来越多,分工越来越细,二是各学科的交叉越来越多,互动越来越强。就传播学来说,有大众传播学,新闻传播学,传播心理学,传播伦理学,广告学,公共关系学等;传播心理学还可分为接受心理学,媒介心理学等。网络传播既可以是人际传播媒介,也可以是大众传播媒介。所有的传播媒介都有强大的技术背景,具有交叉学科的特征。

传播发展到今天,已不再仅仅是组织行为,而是全社会参与的行为。媒介已深入千家万户,成为人们生活中的一部分。人们对传媒的依赖为始料所不及。

由于传媒的大众化、社会化,传播知识的普及也越来越迫切。这套小册子,正好弥补了普及传播学知识的不足。其实,册子虽小(文字少),知识容量却不少,不仅适合非专业人士阅读,对于有相当文化程度的人士,也是不错的读物。尤其是著

名漫画家戴逸如先生为图书绘制了相当精美的插图,使这套小册子锦上添花,希望读者能喜欢。

编者

2002 年 12 月

目 录

1 人类理解的桥梁	1
1.1 人际传播与人际关系	1
1.2 与他人共处	9
1.3 “I want to be alone”	12
2 文化的冲突与融合	17
2.1 中国·西方	18
2.2 传统·现代	25
3 角色识别	34
3.1 固守围城	36
3.2 注解友谊	44
3.3 温暖亲情	52
4 沟通的艺术	65
4.1 交往的原则	65
4.2 信息的载体	79
5 非人化的境遇	114
5.1 渴望心灵相互触碰	114
5.2 网络时代的我和你	122
5.3 效率不总是等于实效	132

1 人类理解的桥梁

人类传播的历史同人类自身的历史一样长——因为传播活动始终伴随着人类形成和进化的漫长过程,并在这个过程中扮演着十分重要的“角色”。人类生存的空间,其实就是一个传播的空间。传播就是人类赖以生存的、须臾不可分离的空气与水。在人类多样的传播形式中,人际传播的历史最为久远,自从人类社会出现以来,人际传播活动就一直存在着。它是人类交往最初、最基本、也是最重要的形式,是人们在共同活动中彼此交流各种观点、思想和情感的过程。个体借助语言以及各种表情或姿态,就可以进入人际传播的领域,成为与他人互动的一方。

1.1 人际传播与人际关系

古希腊哲学家亚里士多德曾说:一个生活在社会之中、同人不发生关系的人,不是动物就是神。在现实社会里,我们每一个人都生活在各种关系之中,人与人之间相互联系、相互影响、相互作用。以血缘为纽带,我们会结成密切的亲属关系,父母子女、兄弟姐妹;在社会生产活动基础之上,我们又会建构起同事、师生等关系;因为情感



亚里士多德说：一个人生活在社会之中、同人不发生关系的人，不是动物就是神。

因素的介入,恋爱关系、朋友关系又得以形成。总而言之,人与人之间的各种关系相互交织、纷繁复杂,而作为个体的人,只能是这一关系网络中永难逃离的生物。

人与人之间发生关系,具有社会历史的必然性。人类要生存、发展,就必须进行两种生产:物质的生产和人类自身的生产即种的繁衍。人类不进行人口的再生产,自身的生命无法延续。更为重要的是,如果人类停止了物质生产,即使是最原始的生产形式,生存活动也无法继续下去。因此,人类在物质生产过程中必然要结成某种关系,即生产关系,只要人类存在一天,就必然有生产关系存在,必然有生产关系决定的其他关系的存在。而在马克思看来,人的所有关系都是在交往中实现的,离开了交往,关系就消失了,由各种各样的关系联结起来的社会也就不存在了。

马克思在谈到交往时曾指出,交往是人类历史的必然伴侣,同时也是人们日常活动和日常接触中的必然伴侣。人类的历史是物质资料生产发展的历史,是人类征服自然和改造自然的过程。为了征服自然和改造自然,向大自然索取财富,个人的力量是不能奏效的。人们只有按照一定的方式结合为集体,进行分工合作,发挥集体力量和智慧的作用,才能够实现物质资料的生产。生产本身“是以个人之间的交往为前提的”。“他们如果不以一定方式结合起来共同活动和互相交换其活动,便不能进行生产。为了进行生产,人们便发生

一定的联系和关系；只有在这些社会联系和社会关系的范围内，才会有他们对自然界的关系，才会有生产”。人类的物质生产活动向人类自身提出了相互交往的要求。只有交往，才能够把个人与他人联系起来，按照一定的方式结合为集体；只有交往，才能够建立集体活动中的分工与合作关系；只有交往，才能够实现共同活动和相互交换其活动。一句话，只有交往，才能够实现人类的物质生产活动。

人们之间的交往，不仅是适应人类的物质资料生产的需要而产生的，而且它也是随着人类物质资料生产的发展而发展的。特别是现代社会，人类物质资料的生产社会化程度越来越高，生产过程越来越复杂，分工协作越来越严密，这就要求人们的相互交往突破原有的范围和方式，在更大范围内，以更新的方式进行更为密切的交往。而现代科学技术，则为人们相互交往的这种发展要求，提供了技术手段和工具，使人们之间的相互交往能够在更高的水平上适应物质资料生产的需要。同时，人与人之间的交往又是适应人类的心理需要而产生的。人类的物质资料生产活动，作为客观需要，它是人际交往产生的外在动力。人际交往的产生，不仅有外在的动力，而且也有内在的动机。这个内在动机就是人类自身的心理需要。如果人完全脱离了人际交往，脱离了社会，人就不再是人，而成为动物。



心理学家沙赫特以丰厚的酬金聘请志愿者住进与世隔绝的小屋，除必要的物质生活条件外，没有任何信息。呆了8天的志愿者出来说：“再呆一分钟，我就要疯了！”

美国心理学家沙赫特曾做过这样的实验：他以每小时 15 美元的酬金先后聘请了 5 位志愿者进入一个与外界完全隔绝的小屋，屋里除提供必要的物质生活条件外，没有任何信息进入，以观察人在与世隔绝时的反应。结果，其中 1 个人在屋里只呆了两小时就出来了，3 个人呆了两天，最长 1 个人呆了 8 天。这位呆了 8 天的人出来说：“如果让我再在这里面呆 1 分钟，我就要疯了。”实验证明，没有 1 个人愿意与其他人隔绝，人们都不喜欢孤独，害怕与他人隔绝。在观察处于隔离中的人们以后，沙赫特提出报告，“隔离的后果之一似乎是呈现一种心理状态，这一状态的极端形式很像是一种症状充分的忧虑侵袭”国外有的学者估计，人们在日常生活中，除 8 小时的睡眠时间以外，其余 16 小时中约 70% 的时间都在进行着人际交往。

美国心理学家马斯洛指出，人类的心理需要有五个层次，即生理需要，安全需要，归属与爱的需要，尊重的需要以及自我实现的需要。这里，除了生理需要是人和动物所共有的以外，其余四种需要则是人类所特有的。人的心理需要是人自身正常发展的条件，如果一个人的心理需要得不到满足，他的心理就会出现缺陷，甚至畸形，他的成长与发展也会受到影响。人的心理需要的满足不能从自身中获得，只能在同别人的交往中才能获得满足。在某种意义上，当前我国社会出现的心理咨询、咨询电话、知心电话或希望热线，都是为

求助者提供一个开放性的沟通机会,使他们有机会说出自己的困惑、郁闷或焦虑。从这些形式的社会服务所受到的欢迎程度,我们就能够感受到,沟通对于人们的心理健康是十分重要的。人的正常发展是以心理需要的满足为条件的,而人的心理需要的满足,只有在人际之间的交往中才能得到,因此,为了满足自身的心理需要,人们就必须进行交往。这就是人际交往发生和发展的内在动机。

从原始社会一直到现代社会,若没有传播作为沟通的主要动作,人是无法存在与发展的。在原始社会,人生活在蛮荒落后的时代,为了与险恶的自然环境作斗争,他们只能用彼此熟悉的呼叫与手势来互相呼应,彼此沟通,共同抵御猛兽的袭击,围猎获取食物,适应生活环境。据希伯莱史籍记载,巴比伦人在修建通天塔时触怒上帝,而被上帝制造出了不同的语言,因而工程没有得以完成。人与人之间如果无法沟通理解,那就会像 20 万巴比伦人最终没有建成“巴别塔”一样,人类社会将不复存在,作为个体的人也将不复存在。同时,人是群体动物,如果一个人存在一个完全封闭的状态下,过着与世隔绝的生活,那该是何种情形?没有人语,没有信息的传播与交流,绝对的孤独,人的神经是很难承受这种折磨的。《鲁宾逊漂流记》中的鲁宾逊最终还是找了个“礼拜五”来排遣他的寂寞。由此可见,人类对人际交往的需要。

人与人之间的交往在社会心理学中称为人际

交往。“人际交往是人的一种社会行为，是一个复杂的人与人之间的联系过程，是人與人之间通过相互往来、相互联系、相互作用和影响而建立人际关系的社会活动。”这种社会活动通常简称为“交际”。按照古人的说法，“交际谓人以礼仪币帛相交接也”朱熹把人与人之间精神和物质的交换称为交际，这种诠释是很有见解的。用现代的话来说，交际也就是人们发生物质的和精神的接触联系的一种社会行为与社会过程。随着社会的发展，人们在相互交往中尽管不完全排斥物质性的内容，但精神性内容的交流应在交际中日益占据着主导地位。因而在现代学者看来，人际交往就是“在社会活动中，人们运用语言符号系统或非语言符号系统相互之间交流信息、沟通情感的过程。”在论述社会交往时，马克思用的德文词是verkehr，该词的含义与英文中的communication（传播）一词的含义是有许多重叠的，在若干不求严密的场合可以互译。因此，在这里，我们使用的“人际传播”可以作为“人际交往”概念的替代术语。

当一些社会学家在社会调查中问道：“如果你到一个荒无人烟的孤岛上时，首先要带的是什么？”许多人选择了收音机。这说明无论从人的生存和发展的本质，还是从当今社会发展的特点来看，人都是离不开自己的同类的其他人，人需要交往。早在距今3000多年前的《诗经》中就有“嘒嘒其鸣矣，求其友声。相彼鸟矣，犹求友声；伊人

兮,不求友声”的诗句,表达了人类渴望交往的愿望。正如施拉姆所说,“我们是传播的动物,传播渗透到我们所做的一切事情中。……它是流经人类全部历史的水流,不断地延伸我们的感觉和我们的信息渠道”。“传播是一种自然而然的、必需的、无所不在的活动。我们建立传播关系是因为我们要同环境,特别是我们周围的人类环境相联系。”对人类而言,不论是物质生存还是精神生存都离不开人际传播,都需要人与人之间的沟通理解。在人类共同的社会活动中,通过彼此间的接触、互通信息、交流情感,吸取对方的长处和积极因素,从而增进友情,和谐合作,促进事业成功;或满足相互间的精神慰藉,实现自我价值,增加社会群体的聚合力。

1.2 与他人共处

人是群居动物,每个人都是在与他人的交往中度过一生。对于人类的成员而言,长期的与世隔绝的状态是不可想象的,人总是渴望了解有关外界及他人的种种信息。在现实社会里,每一个人都生活在各种关系中,而人际关系和人际传播又有着密切的联系。社会成员之间需要建立和维持彼此的关系,协调地从事物质生产和精神交往等活动,社会所有成员都必须参与社会信息的传播。社会成员之间的上下级工作关系、朋友关系、师生关系、邻里关系、夫妻关系、亲属关系等,都依

赖于人际传播才得以建立、维系和发展；而人际传播也在很大程度上反映了这些关系的亲疏、远近、矛盾与一致的状况。

在人际交往过程中，依赖于人际传播，人与人之间能够彼此理解，达成共识，从而使双方的关系变得较融洽。在情感体验的性质上，沟通的过程使积极的情感体验加深，使消极的情感体验减弱。快乐与别人分享，快乐增加一倍，而痛苦与别人分担，痛苦减轻一半。这是因为，双方的认知范围彼此重叠越多，表明信息在彼此间的阻隔越少，越利于沟通。通过人际传播，我们能够寻求到解决问题的最佳途径。当遇到矛盾、难题时，我们常常会站在对方的立场来考虑，从而促成彼此间的了解。举一个成功范例，一位初出茅庐的年轻教师，当她面对一群自诩“弱智”冥顽不化的学生的时候，她通过讲述自己的成长经历，自己也曾被视为榆木疙瘩的“弱智”孩童，从而与学生找到了共同话语，最终培养出了一群懂得自尊的好学生。试想一下，如果这位老师不是通过人际传播，从共通的情感入手，只是单方面的呵斥和责罚，那结果就大相径庭了。

事实证明，人际传播会使双方通过语言符号和非语言符号的交流引起程度不同的吸引力，实现增进接触和彼此理解这一基本的目标。自然，人际传播也会引起不愉快甚至冲突，但是，解铃还需系铃人，冲突的解决仍然需要借助亲身传播去谋求人际间的沟通。